

# **La comunicación alternativa como elemento determinante en la conservación de la identidad cultural en América Latina**

*Alternative communication as a determining element in the  
preservation of cultural identity in latin america*

*A comunicação alternativa como elemento determinante na  
preservação da identidade cultural na américa latina*

---

**Vanessa LEDEZMA-LÓPEZ**

Universidad de Huelva, España  
vanne.ledezma53@gmail.com

**Rosalba MANCINAS-CHÁVEZ**

Universidad de Sevilla, España  
rmancinas@us.es

**Eduardo DÍAZ-RODRÍGUEZ**

Universidad Pedagógica Nacional del Estado de Chihuahua, México  
eduardo\_dzrz@hotmail.com

*Chasqui. Revista Latinoamericana de Comunicación*  
*N.º 149, abril - julio 2022 (Sección Monográfico, pp. 69-84)*  
*ISSN 1390-1079 / e-ISSN 1390-924X*  
*Ecuador: CIESPAL*  
*Recibido: 28-01-2022 / Aprobado: 22-04-2022*

### **Resumen**

La identidad sociocultural depende en gran medida de las formas de comunicación dentro de las comunidades. En este artículo, se presenta un análisis de las herramientas de comunicación alternativa que promueven la participación ciudadana y apuestan por la justicia social y el empoderamiento de las comunidades. Con un estudio de caso y un análisis de contenidos desarrollado en la comunidad menonita de Chihuahua, México, se ejemplifica el papel que ha jugado la comunicación alternativa en las últimas décadas y se resalta la importancia de su estudio para reconocer los ejes de acción que permiten la conservación de las identidades culturales en grupos minoritarios.

**Palabras clave:** medios alternativos, comunicación para el desarrollo, identidad, cultura, menonitas.

### **Abstract**

Socio-cultural identity depends largely on the forms of communication within communities. This article presents an analysis of alternative communication tools that promote citizen participation and are committed to social justice and the empowerment of communities. With a case study and a content analysis developed in the Mennonite community of Chihuahua, Mexico, the role that alternative communication has played in recent decades is exemplified and the importance of its study is highlighted to recognize the lines of action that allow the preservation of cultural identities in minority groups.

**Keywords:** alternative media, communication for development, identity, culture, mennonites.

### **Resumo**

A identidade sociocultural depende em grande parte das formas de comunicação dentro das comunidades. Este artigo apresenta uma análise de ferramentas alternativas de comunicação que promovem a participação cidadã e estão comprometidas com a justiça social e o empoderamento das comunidades. Com um estudo de caso e uma análise de conteúdo, exemplifica-se o papel que a comunicação alternativa tem desempenhado nas últimas décadas e destaca-se a importância do seu estudo para reconhecer as linhas de ação que permitem a preservação de identidades culturais em grupos minoritários.

**Palavras-chave:** mídia alternativa, comunicação para o desenvolvimento, identidade, cultura, menonitas.

## Introducción

La presente investigación toma como estudio de caso a la comunidad menonita asentada en el noroeste de México. Un grupo minoritario conservador que se ha caracterizado por poseer una identidad muy consolidada respecto a su vestimenta, lengua, religión y parámetros sociales.

El objetivo de este trabajo es identificar las herramientas de comunicación alternativa que surgen al interior de la comunidad menonita y estudiar el impacto que estas tienen en la conservación de la identidad cultural.

El primer acercamiento que se tuvo con la comunidad para llevar a cabo el estudio, fue una entrevista realizada a Abraham Siemens, un líder menonita de la colonia Manitoba en Ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua. En dicha entrevista, se identificó que existen tres medios de comunicación en la comunidad menonita: un periódico, una revista y una radiodifusora manejados en alemán bajo el nombre de Plautdiescht. Todos fundados con el propósito de brindar un espacio para transmitir ideas alejadas de los medios masivos de comunicación y tener una comunicación fluida en su idioma y bajo sus propios preceptos. Una vez identificados estos medios, se seleccionaron los de formato escrito, determinando una muestra de publicaciones correspondiente a enero-diciembre 2019. Lo interesante de un estudio como este, es que se trabaja con un grupo altamente conservador que decidió acercarse a la tecnología en busca de estrategias que les permitan mantener firme su identidad.

Es importante mencionar que las estrategias y herramientas comunicativas encontradas en esta investigación son aplicables a los menonitas, pero también abren la pauta para nuevos escenarios en comunidades minoritarias en Latinoamérica, que hasta el momento no han podido encontrar una alternativa que les permita conservar su identidad y por ende se encuentran en peligro de desaparecer.

A través de este análisis, se reconoce el trabajo de los menonitas; en ese sentido, se encuentran futuras líneas de trabajo que podrían ser útiles y aplicables en otras comunidades.

## Marco teórico

La comunicación alternativa surge con el propósito de brindar la oportunidad de desarrollo a las comunidades menos favorecidas, de ahí que tiene como objetivo promover la participación del pueblo en el discurso de los mensajes que lo involucren (Beltrán, 2006). Como antecedente, es importante señalar que este tipo de comunicación surge, sobre todo, en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial (Gumucio Dagrón, 2011), desarrollándose en diferentes contextos, pero con un mismo propósito.

La participación de los actores dentro de la comunidad es esencial para las propuestas de comunicación alternativa y, sobre todo, participativa; expresiones

que son muy reconocidas en este ámbito. La comunicación para el desarrollo busca que estas comunidades puedan poseer suficiente autonomía para dirigir los medios de comunicación y ser parte de las prácticas o proyectos que surjan en la sociedad en la que se encuentran, favoreciendo la conservación de la identidad cultural sin impedir el crecimiento económico o social.

Este nuevo paradigma que aparece a finales del siglo XX, rescata y profundiza sobre el camino recorrido por los medios de comunicación en el desarrollo de las comunidades (Cadavid Bringe y Gumucio Dagrón, 2014), y hace énfasis en que durante mucho tiempo se trabajó con comunicación de desarrollo, sin tomar en cuenta la participación de los sectores directamente involucrados.

Daniel Lerner (1976), sociólogo del Instituto Tecnológico de Massachussets, realizó importantes aportes en este sentido, su trabajo se concibió con unas de las propuestas más interesantes de la época, y fue estudiado por sucesores. Ramiro Beltrán (2006) realizó una síntesis de sus aportaciones y destacó las funciones principales de la comunicación alternativa:

1. Crear nuevas aspiraciones para la comunidad.
2. Propiciar el crecimiento de nuevos liderazgos sociales que surgieran desde la comunidad, para el cambio social.
3. Fomentar la participación activa de los ciudadanos en las actividades relacionadas con los intereses de la sociedad.
4. Enseñar y fomentar la empatía y el apoyo al prójimo (Beltrán, 2006).

Por ello, se planteó que esta comunicación debía ser la inductora de los cambios sociales. Sin duda alguna, en América Latina la comunicación ha sido marginada y se ha convertido, sobre todo, en un instrumento institucional o de apoyo al gobierno, y se ha dejado de lado su función como instrumento de diálogo o de participación ciudadana (Gumucio Dagrón, 2011); por lo tanto, los medios masivos de comunicación han tenido el poder para diseñar, vender y establecer los valores fundamentales de la sociedad, afirmando las prácticas sociales cotidianas, sobre todo con fines de lucro.

Por ello, abrirle paso a la comunicación para el desarrollo significó un paso importante en los proyectos sociales, en donde se fortalecía una comunicación humana y, por ende, participativa desde el escenario del intercambio simbólico en una condición de desarrollo (Aguirre Alvis, 2012).

A pesar de que los términos de este tipo de comunicación han sido ampliamente estudiados, todavía se encuentran sociedades impactadas en gran medida por la globalización y los medios masivos de comunicación, que, desde sus orígenes, promueven la modernización cultural a través de las prácticas emitidas en todos los *mass media*.

Es importante mencionar que, en este periodo de la historia, a diferencia de cualquier otro, existe mucha información (Gutiérrez et al., 2010); de hecho, se considera que está disponible mayor cantidad de información de la que se

puede digerir y eso convierte a esta generación en un blanco para que la política y los individuos más poderosos eduquen al resto, sin dar lugar a la comunicación participativa. La alfabetización de las grandes sociedades se vuelve entonces práctica para ellos; se esparcen contenidos con ideas específicas que llegan a casi cualquier rincón del mundo, con idiomas y contextos claros (Gozálvez y Contreras Pulido, 2014).

En esta investigación, se abordan los medios de comunicación alternativos desde una perspectiva local, en donde la comunidad menonita, una comunidad minoritaria en el noroeste de México, recurrió a estas herramientas como una alternativa para el fortalecimiento y la conservación de su patrón cultural. Los medios alternativos estructuran su funcionamiento de acuerdo a las necesidades del desarrollo social de la comunidad (Cadavid Bringe y Gumucio Dagrón, 2014) y en la comunidad menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, esto no fue la excepción.

La comunicación alternativa logra ser, entonces, parte del acervo multicultural de las comunidades (Cadavid Bringe y Gumucio Dagrón, 2014), como lo son en los medios en la comunidad menonita, cuyas características se presentan en los siguientes apartados y tienen que ver en gran medida con su identidad cultural y permanencia.

En una comunidad intercultural, como lo es la comunidad menonita, es imprescindible el reconocimiento de las prácticas educomunicativas propias (Trujillo Sáez, 2005), que surgen con el propósito de promover el desarrollo de la comunidad, que tiene conocimiento de su propio contexto y percibe también las diferencias del contexto que le rodea.

En la mayoría de los casos, la percepción de las normas y el comportamiento de las comunidades, tiene que ver en gran medida con un factor determinante: los medios masivos de comunicación, quiénes durante mucho tiempo han definido conceptos como la igualdad, o desigualdad, así como muchas cuestiones relacionadas con la vida cotidiana de los ciudadanos (García Canclini, 2004), generando conceptos sobre la pertenencia, los derechos e intereses.

Algunas investigaciones se han realizado sobre todo en Sudamérica, en donde se analiza dentro de esta comunicación para el desarrollo, a los medios de comunicación alternativos propios de una comunidad, incluyendo radio, periódico o programa de televisión (Rodríguez, 2009). En esta, se toma en cuenta a todos aquellos medios que cumplen con aspectos como: el uso de la lengua de la comunidad, así como la cultura propia; además de ser participativos y apropiados para la comunidad, teniendo contenidos locales y usando por supuesto la tecnología adecuada (Gumucio Dagrón, 2011).

En este sentido, se menciona que, por lo general, estos medios alternativos, se consideran de gran alcance dentro de la comunidad, pues el papel que realizan tiene como principal objetivo educar a la población (Mancinas-Chávez y Alés-Álvarez, 2018) de acuerdo con los ideales y normas propias, previniendo una revolución cultural ligada al proceso tecnológico y los cambios de la vida

humana a causa de ello, cuyas implicaciones se abordarán en los siguientes apartados.

La trascendencia de indagar en la comunicación para el desarrollo tiene sus bases precisamente en el conocimiento de los procesos culturales que experimentan las comunidades minoritarias, así como su evolución con relación y aproximación a otras culturas, recursos y medios de comunicación.

Si se conoce la diversidad de formas y modelos de los medios de comunicación para educar, será mucho más sencillo implementar alternativas que sobrepasen el contenido masivo y marquen una pauta en el capital cultural de la sociedad, cambia el papel de la escuela y los medios alternativos sea la reproducción propia de la identidad cultural de la comunidad; tomando en cuenta que el diseño de los contenidos debe ir direccionado hacia una perspectiva específica que eduque a la población.

Además de la importancia en la identidad cultural, la comunicación para el desarrollo surge como una forma de estudio dentro de los problemas sociales de impacto como la migración, la marginación social y la discriminación entre otros (García Benítez, 2006). Lucía Benítez, docente investigadora de la Universidad de Cádiz, retoma la trascendencia de la actualización de los debates en torno a las comunicaciones y su confirmación en la sociedad, en sus diversas investigaciones, sobre todo en la realizada en el año 2006. Plantea que analizar el papel de la comunicación para el desarrollo es considerado como uno de los elementos fundamentales dentro de las ciencias sociales.

Las aseveraciones anteriores, se reafirman al reconocer el control que se puede tener a través de los medios de comunicación por las situaciones de conflicto (Martínez-Gómez y Lubetkin, 2011) en diferentes partes del mundo, dando lugar a los diversos ejemplos del análisis de la comunicación para el desarrollo en ese sentido. Específicamente, existe una aportación en Ecuador, en donde se encuentra la iniciativa del proyecto “Migración, Comunicación y Desarrollo” el cual es reconocido por la Dra. Lucía Benítez como uno de los más complicados en el tema (García Benítez, 2006), pues se trata de una situación que se distingue entre lo real y lo mediado; es decir, se trata de detectar la forma en que los medios designan todos los hechos sucedidos respecto a dicha situación y la capacidad que estos tienen para moldear la percepción social que se tiene al respecto.

En un tema como lo es la migración —principal característica de los menonitas en Chihuahua— la comunicación y las fuentes de información son una pieza clave para el desarrollo de la sociedad; en donde se encuentran factores como la globalización no solo social sino económica.

En definitiva, la comunicación se encuentra en una mezcla entre la política, la economía y la cultura; por ello, debe prestarse especial atención a la interrelación entre esta y su impacto social (Martínez-Gómez y Lubetkin, 2011); y la forma de manejarla debe tomar en cuenta por supuesto las características del contexto.

Sin duda, los medios de comunicación juegan un papel fundamental para el desarrollo de las sociedades actuales, propiciando con ellos diferentes situaciones o contextos que encaminan la vida del ser humano.

La trascendencia de la comunicación para el desarrollo, como se ha mencionado con anterioridad, radica en que todos los medios de comunicación, juegan un papel particularmente importante en cualquier tipo de sociedad y los ciudadanos miembros de éstas rara vez cuentan con acceso a ellos y a las decisiones que afectan sus vidas (Mancinas-Chávez y Alés-Álvarez, 2018); por ello, surgen los medios alternativos, generando una voz de parte de los ciudadanos en el contexto de sociedades minoritarias.

## Metodología

Este artículo se estructura de acuerdo a la metodología general de investigación mixta, por una parte, cualitativa orientada a la construcción teórica conceptual; y por otro lado, cuantitativa a través del análisis de contenidos, que permiten identificar ciertos rasgos en los medios de comunicación alternativos propios de los menonitas y obtener conclusiones (Hansen y Machin, 2013), para de esta forma, cumplir con los objetivos planteados, los cuales están asociados a la reflexión y sistematización del estado actual del conocimiento relativo a los estudios sobre la comunicación alternativa en América Latina.

Esta investigación se lleva a cabo bajo estos enfoques, permitiendo comprender los significados y la interpretación sobre la realidad en un contexto específico, en este caso: la comunidad menonita del noroeste de México; tomando en cuenta aspectos sociales, culturales e históricos. Con una perspectiva que aborde el escenario, los participantes, así como las actividades y herramientas. De tal forma que, en esta investigación, se verifiquen cuáles son las acciones en torno a la comunicación, que llevan a esta comunidad a consolidarse como una de las más importantes de América Latina.

La metodología utilizada en este trabajo está basada en la propuesta de Patricia Islas (2014), experta en el estudio de la comunidad menonita en el noroeste del Estado de Chihuahua, quien se ha acercado a este grupo sociocultural desde una perspectiva educativa y social (Islas Salinas et al., 2014). Esta investigadora ha trabajado en repetidas ocasiones con esta comunidad, siendo una de las principales teóricas en el tema, por lo que, en este estudio relacionado con los menonitas y sus herramientas de comunicación alternativas, se recurre al método deductivo con un estudio siguiendo la referencia que presenta Islas en sus trabajos.

Bajo una perspectiva cualitativa y cuantitativa, se selecciona como estudio de caso a la comunidad menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, y se realiza una selección cuidadosa de la muestra, basándonos en los criterios propuestos por la Dra. Islas (2017) en su investigación *Menonitas del Noroeste de Chihuahua: historia, educación y salud*.

Luego de ello se realizan entrevistas a los participantes involucrados dentro de esta fundación de medios de comunicación, así como algunos integrantes de la comunidad. Al identificar a los dos medios de comunicación más importantes dentro de esta comunidad, se realiza el análisis de contenido, siguiendo la estructura de investigación propuesta por Jaime Andreu (2002), donde se comprende al análisis de contenidos como una técnica de interpretación de textos y donde pueden existir registros de datos, discursos o entrevistas, y se basa principalmente en albergar un contenido e interpretarlo adecuadamente para de esta forma abrir las puertas a nuevo conocimiento en determinado fenómeno de la vida social, en este caso de la cultura e identidad menonita a través de las herramientas de comunicación alternativas.

Es importante resaltar que este análisis de contenidos se realiza como una técnica de investigación para la descripción objetiva y sistematizada del conocimiento dentro de la comunicación. Por ello, como sostiene Berelson (1952), el análisis debe someterse a ciertas reglas para que los resultados puedan ser utilizados con objetividad incluso por otros investigadores, y que éstos sean susceptibles a la verificación.

En este análisis se selecciona un año entero de publicaciones tanto del periódico como de la revista para ser analizados a través de una ficha previamente elaborada y verificada en donde se registren todos los datos relacionados con diferentes clasificaciones temáticas, todas relacionadas con la identidad cultural de los menonitas.

Los datos obtenidos a través de este análisis de contenidos se procesan de manera precisa a través del software de estadística avanzada: IMB SPSS, que arroja elementos importantes que deben ser descritos detalladamente y que serán la fuente principal de los resultados y conclusiones en este estudio.

## **Discusión**

El presente apartado tiene como fin exponer de forma clara los resultados del análisis de contenidos que se llevó a cabo tanto de la revista como del periódico menonita, reconociendo las temáticas abordadas, así como su estructura dentro de los medios de comunicación alternativos dentro de esta comunidad.

El análisis se divide en dos partes, una por cada medio de comunicación, pues el diseño, la estructura y los contenidos son muy distintos en cada uno, y de acuerdo a las necesidades de la investigación se abordan de forma particular.

### **Periódico**

El periódico menonita es un medio de comunicación alternativo que se produce y distribuye dentro de la comunidad menonita, la numeración que se maneja dentro de este medio es anual y se encuentra escrito en alemán. Su fundador y director es Abraham Siemens, un miembro reconocido dentro de esta



comunidad por sus actividades altruistas y de beneficio social. Es importante señalar que, aunque las producciones originales se encuentran en alemán, se realizó un proceso de traducción de ambos medios al español para de esta forma llevar a cabo el análisis dentro del periodo seleccionado, enero-diciembre 2019.

Se comenzó por establecer categorías de análisis dentro de las cuales se obtienen variables a analizar. La primera y una de las más destacadas, tiene que ver con la temática de los titulares, en donde se destacan cinco variables: desastre natural y medio ambiente, delincuencia y crimen, política, vida en sociedad y accidentes. La categoría mayormente mencionada por los menonitas en su periódico es la de desastres naturales y medio ambiente, siguiendo la política, mientras que los temas de sociedad, accidentes y crimen se mencionan con uniformidad.

Tomando en cuenta que las fotografías que predominan dentro del periódico tienen relación con elementos políticos, desastres naturales y miembros de la comunidad, se realiza un acercamiento a estas variables para encontrar en qué sentido son utilizadas. Por ejemplo, los desastres naturales mayormente mencionados tienen que ver con el país de Estados Unidos, y los que menos se mencionan son los ocurridos en México.

Uno de los temas controversiales dentro de la comunidad menonita es la política, pues toda la comunidad se considera apartidaria y su participación dentro de las elecciones gubernamentales normalmente es muy escasa. Sin embargo, se destaca en este análisis que aun cuando ellos se consideran apáticos en cuanto a los temas políticos, las aportaciones que realizan dentro del periódico menonita están relacionadas en un 31% con temas o elementos políticos, cuyo porcentaje se divide solamente en dos variables a continuación: política nacional y política internacional.

Un dato interesante también, es que, dentro de esta presencia de la política internacional dentro de la prensa en la comunidad menonita, únicamente son mencionados dos países: Estados Unidos y Bolivia, y tienen que ver con el tema de los inmigrantes. Por otra parte, se señala que el discurso emitido por la prensa menonita en cuanto a la política nacional, tiene que ver en gran manera con el apoyo al gobierno actual, el cual es considerado izquierdista. Aun cuando los menonitas no pertenecen a un partido político, las notas publicadas en su periódico usan frases como: “Desde hace un año la izquierda dirigida por López Obrador lucha contra la pobreza y la corrupción en México”.

Dentro de este análisis y con relación a la variable de la participación de la comunidad menonita dentro de la prensa, es trascendente señalar que en las fotografías en donde aparece algún miembro de la comunidad, más del 50% corresponde a fotografías con hombres y solamente el 10% involucra mujeres.

De acuerdo al género, también se determina el tipo de actividades que realizan los individuos en las fotografías de la portada, en donde la aparición de mujeres se relaciona mayormente con los accidentes, desastres naturales y

en algunos casos el deporte y la cocina; careciendo de participación en temas relacionados con la política, la seguridad o el turismo.

Las variables en las que se ven involucradas las mujeres dentro de la prensa en la comunidad menonita son un ejemplo de los roles de género aplicados en su comunidad, tomando en cuenta sobre todo la baja participación del género femenino en la prensa.

Las actividades en las que se ven involucrados los hombres, por otra parte, tienen que ver con accidentes, seguridad, turismo, agricultura y deportes, además tienen cierta presencia en la política o religión.

Es interesante mencionar que, en cuestión de género, es muy evidente que las portadas son mayormente representadas por hombres y no por mujeres, pues del total de personajes que aparecen en la portada 18 son mujeres y 105 hombres.

## **Revista**

La revista menonita, al igual que el periódico, también fue seleccionada para analizar las publicaciones realizadas durante el año 2019; de tal manera que a continuación se describe la información más relevante obtenida a través de las fichas de análisis que se obtuvieron de cada número de la revista.

A diferencia del periódico, en el caso de la revista, se analizó el número completo y no solamente la portada, pues este medio de comunicación tiene como principal característica que las portadas únicamente corresponden a una foto en la que aparecen diversos miembros de la comunidad en distintas actividades; y para obtener un análisis completo sobre la publicación, fue indispensable analizar todas las páginas. La revista menonita se publica dos veces al mes, por lo que dentro de este análisis se contemplaron 23 números correspondientes al 2019.

Una de las secciones más importantes de la revista tiene que ver con los acontecimientos relevantes para la comunidad menonita; dichos acontecimientos se dividen en tres categorías: locales, nacionales e internacionales, dándole prioridad a los acontecimientos locales y enseguida a los internacionales.

Del total de los acontecimientos locales mencionados en esta revista, más del 40% tiene que ver con actividades relacionadas al comercio, mientras que la política, las actividades de la comunidad, o la vida cotidiana ocupan prácticamente el mismo espacio.

De la misma forma, se clasifican los acontecimientos nacionales y se encuentra que las mayores menciones corresponden a los desastres naturales ocurridos en el territorio mexicano y a los asuntos de comercio, mientras que las actividades cotidianas, la seguridad y los accidentes son mencionados en una misma cantidad de veces.

La revista menonita es un medio a través del cual el director tiene como principal propósito inspirar a los más jóvenes, esta característica se cumple con los acontecimientos internacionales, en donde la mayor parte tiene que ver con los viajes realizados por miembros de la comunidad a diferentes partes del mundo.

Otro de los apartados importantes en la revista, el cual fue utilizado como una variable en este análisis, es el apartado infantil. Este fue analizado de acuerdo a los temas y actividades mencionadas y se encontró que la mayor parte tiene que ver con contenido bíblico, aunque también se mencionan temas relacionados con los valores y educación en la vida cotidiana.

De acuerdo a la entrevista realizada con Abraham Siemens, la revista menonita tiene como objetivo compartir con la comunidad la vida y los acontecimientos que ocurren a diario, es decir, generar un medio a través del cual los menonitas de Ciudad Cuauhtémoc se puedan reconocer como una comunidad con identidad propia, y esto se percibe claramente en el análisis de contenidos realizados, en donde se reconoce la importancia del apartado de acontecimientos sociales destacando elementos de la vida cotidiana, de los viajes, la educación, el comercio y las actividades de altruismo.

Algo que llama mucho la atención en este análisis, es que a diferencia del periódico, en esta revista aparecen muchas más mujeres en la portada de la revista; sin embargo, esto sigue reafirmando los roles de género que predominan dentro de la comunidad, pues mientras en el periódico aparecen mayormente hombres en portada con asuntos relacionados con comercio y política, en la revista aparecen en gran número las mujeres, pues los temas que se tratan tienen que ver con vida cotidiana, educación, bodas, entre otros.

Luego de determinar que las mujeres son las que aparecen mayormente en esta revista, es importante delimitar cuáles son las actividades en las que ellas aparecen y efectivamente se confirma que la presencia de las mujeres en este medio de comunicación está vinculada en gran manera con las actividades de la vida cotidiana de la comunidad: la cocina, el cuidado del hogar, los eventos altruistas, entre otros similares. Siguiendo esta misma línea de actividades realizadas por género, dentro de este medio de comunicación se percibe que la participación es relativamente baja, pues únicamente se menciona o aparecen los hombres cuando el tema que se menciona tiene que ver con comercio, agricultura y en menor escala viajes o política. Dichas temáticas están designadas al género masculino dentro de la comunidad menonita.

Por último, un elemento importante a considerar dentro del análisis de contenidos de esta revista, son los patrocinadores. Al tratarse de una revista con un propósito comercial, dentro de sus páginas puede encontrarse publicidad que permite que esta revista se siga desarrollando; pero resalta que esta publicidad se encuentra vinculada a las actividades comerciales de la misma comunidad como la industria, maquinaria, construcción y agroquímicos. Permitiendo que

sus medios sean autosostenibles por la propia comunidad sin recurrir a las grandes empresas como Coca Cola que ocupa solo un 9% del espacio comercial.

## Resultados

El análisis de medios de comunicación alternativos trae consigo conclusiones interesantes respecto a la conservación de la identidad de uno de los grupos minoritarios más importantes en México.

La formación de cada individuo y la perpetuidad de la comunidad en las creencias, valores y costumbres tienen relación. Esta comunidad tiene privilegios que se le brindan para educar a su población, los cuales fueron adquiridos durante su llegada al país. Sin embargo, para enfrentar el contraste cultural que sus miembros experimentan cada día en contacto con el resto de las culturas y la modernización, se implementan nuevas técnicas a través de las cuales cada miembro de la comunidad reciba la información que se desea y se le eduque de tal forma que las costumbres, religión e ideología sigan siendo las mismas.

Es aquí donde surge la importancia de la comunicación alternativa, pues en una comunidad minoritaria con poco conocimiento de la comunicación global se produce la creación de medios de comunicación propios de la comunidad que tienen como principal propósito educar a los miembros de su grupo de acuerdo a las convicciones propias de la etnia.

Algunos ejemplos relacionados con ello son la revista y periódico menonita. Cada uno con características particulares propias de su rama; sin embargo, ambos coinciden en transmitir información únicamente aprobada por la comunidad que cumpla con las normas de convivencia social. Evitando que los miembros de la comunidad se informen con medios seculares transmisores de ideas ajenas a su cultura.

La forma en que los menonitas han venido educando a los integrantes de su comunidad ha sido con el apoyo de los medios de comunicación alternativos, que poco a poco se han consolidado con mayor impacto en la comunidad. Estos medios han sido la herramienta más adecuada para llevar a cabo la alfabetización que ellos pretenden alcanzar dentro de su comunidad.

Las sociedades minoritarias han sido objeto de estudio desde hace ya algunos años, y tal como se ha venido mencionado en el texto, este tipo de comunidades tienen la necesidad de adoptar medios alternativos a los ya establecidos por un sistema dominante, con el fin de generar instrumentos que les permitan hacerse escuchar u organizarse (Pérez Manríquez, 2007). Particularmente, en el caso de los menonitas, se encuentran usando estos medios de comunicación alternativos con el fin de que su organización prevalezca en medio de un sistema económico, cultural y político totalmente diferente al suyo.

La sociabilidad que los menonitas han venido poniendo en práctica tiene que ver con una participación social pasiva o más bien nula, presentando en

cambio un mensaje de consolidación cultural propia realizado a través de los medios de comunicación que ellos mismos fundaron.

Los menonitas, en medio de una comunidad con otras normas y parámetros no solo religiosos sino también sociales, encontraron una forma de hacer notar sus propias normas y educar a los miembros de su comunidad con otras estrategias además de la escuela. Los menonitas no negaron con ello la existencia de otras formas de pensamiento, sino que consolidaron la suya con medios como la radio, el periódico y sus revistas propias.

Esos medios de comunicación, como una herramienta de comunicación alternativa, cumplen con algunas características como todos los medios de comunicación alternativos: tienen una razón de ser y un objetivo específico, su mensaje por supuesto difiere en gran medida de todo el contenido tradicional de los medios masivos, teniendo además una organización mucho más horizontal pues están enfocados en una necesidad de su realidad social (Pérez Manríquez, 2007).

Esta conservación identitaria en la comunidad menonita se ha desarrollado gracias a la creación de medios de comunicación alternativos. El desarrollo de este trabajo ha permitido realizar una serie de análisis con respecto a la identidad cultural en los grupos minoritarios, pero especialmente centrados a la vinculación de esta con los medios alternativos de comunicación.

A lo largo de este documento, se reconoce que la identidad sociocultural tiene gran relación con las formas de comunicación dentro de las comunidades (Giménez, 2005); por ello, en este trabajo se exploraron las herramientas que le permiten a la comunidad menonita comunicarse entre sí y con el resto de los contextos socioculturales que les rodean.

La comunicación alternativa ha permitido a diversos grupos, entre ellos, los menonitas, consolidarse como un grupo con identidad propia aun estando expuestos a un espacio y una era globalizada. El desarrollo del análisis de esta comunicación alternativa en la comunidad menonita permite identificar y estudiar meticulosamente las estrategias llevadas a cabo por parte de los grupos minoritarios para enfrentarse a una construcción de identidad firme.

Así como lo aportan Amalia y Vilain (2013), la cultura y los grupos minoritarios en América Latina se han enfrentado a muchas complicaciones con los medios masivos de comunicación, que han jugado un papel importante en los patrones culturales de la población, por ello se plantea como importante no solamente estudiar la intención y contenido de estos *mass media* o sus efectos en la sociedad a través de sus mensajes, sino detectar las acciones que se contrapongan a dichos efectos y promuevan la conservación de la identidad cultural de los grupos minoritarios más vulnerables a la desaparición.

Esta investigación abre un panorama amplio respecto a la capacidad que poseen los medios de comunicación para la construcción del colectivo simbólico de las sociedades, determinando los valores, y conductas de los

individuos, cumpliendo un papel educador (Granados Delgado, 2003), pero también abre la puerta para adentrarse en un grupo que ha sabido formar un complejo proceso simbólico propio, desarrollando la autonomía que propone Beltrán (2006) de dirigir sus propios medios de comunicación, siendo parte de las prácticas, proyectos y acontecimientos que emergen de la sociedad en la que se encuentran, favoreciendo con ello su identidad cultural, sin impedir el crecimiento económico o social.

Los menonitas son una comunidad minoritaria, pero sumamente enriquecida social y culturalmente, poseen imaginario colectivo con pautas muy específicas que les ha permitido desarrollarse y conservarse con identidad propia por más de 100 años en México, tomando en cuenta que vienen de un proceso amplio de migración.

Su vestimenta, lengua, religión y costumbres han sido producto de estudio de diversos científicos en el área de los estudios culturales, pero muy pocos se han acercado a su estructura social, y la esencia de su sociedad para comprender que la identidad cultural que poseen se ha venido fortaleciendo desde hace muchos años a través de los medios de comunicación que ellos mismos fundaron y que siguen dirigiendo hasta la actualidad.

## Conclusiones

Las conclusiones de este trabajo se dividen en dos segmentos, por una parte, aquellas que tienen que ver directamente con la comunidad menonita y los hallazgos encontrados relacionados con su cultura, idiosincrasia y la reproducción de su ideología a través de los medios alternativos de comunicación. Por otro lado, a la reflexión del papel tan trascendental que juega la comunicación alternativa en la conservación de la identidad cultural en América Latina.

En primer lugar, se reconoce que los tres medios de comunicación utilizados al interior de la comunidad menonita, cumplen con la característica de formar parte de una comunicación alternativa que emerge desde la comunidad para cubrir necesidades básicas de identidad cultural. Tanto la revista como el periódico son medios de comunicación alternativa que funcionan con recursos propios de la comunidad y son autosustentables, lo que les permite alejarse de los patrocinadores que pudieran dirigir en un momento dado el contenido que se publica en ambos medios. El material que se publica en estos medios es creado, editado y organizado por personas que forman parte de la comunidad menonita, lo que promueve la participación ciudadana interna y permite la libre expresión de cada uno de los miembros de su comunidad. La fabricación de la revista menonita *Rundschau* es elaborada de forma prácticamente artesanal, Abraham Siemens realiza las entrevistas y las estructura bajo su criterio, luego se realiza la impresión y la maquetación se lleva a cabo manualmente con grapas por una de sus colaboradoras.

El trabajo de la comunidad menonita en esta comunicación alternativa es solo un caso de las muchas comunidades minoritarias que se encuentran en la lucha de la conservación de la identidad y a través de este estudio se visibilizan las acciones que los grupos han venido realizando en pro de la conservación cultural.

La comunicación alternativa ha sido producto de estudio desde diversas perspectivas en América Latina y se espera que con un análisis como este se genere la posibilidad de crear una estrategia que promueva el uso de las herramientas de comunicación alternativa para el fortalecimiento de las identidades de grupos minoritarios con tendencia a la desaparición en América Latina.

## Referencias bibliográficas

- Aguirre Alvis, J. L. (2012). Enfoques teóricos para una comunicación orientada al desarrollo y retos actuales para una comunicación y desarrollo desde la diversidad. *Punto cero*, 17, 58-66.
- Beltrán, L. R. (2006). La comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: un recuento de medio siglo. *Revista Anagramas-Rumbos y sentidos de la comunicación*, 8(4), 53-76.
- Cadavid Bringe, A., & Gumucio Dagon, A. (2014). *Pensar desde la experiencia. Comunicación participativa en el cambio social*.
- García Benítez, C. (2006). Prácticas sociales y consumos culturales, un acercamiento a la juventud universitaria. *Revista de la educación superior*, 35(139), 9.
- García Canclini, N. (2004). *Diferentes, desiguales y desconectados. Mapas de la interculturalidad*. Gedisa.
- Giménez, G. (2005). Cultura, identidad y metropolitanismo global. *Revista mexicana de sociología*, 67(3), 483-512. <https://doi.org/10.22201/iis.01882503p.2005.003.6029>.
- Gozálvez, V., & Contreras Pulido, P. (2014). Empoderar a la ciudadanía mediática desde la educomunicación. *Comunicar*, 42, 129-136. <https://doi.org/10.3916/C42-2014-12>.
- Granados Delgado, P. D. (2003). Repensar la educomunicación desde la globalización: alternativas educativas. *Comunicar*, 21, 90-94.
- Gumucio Dagon, A. (2011). Comunicación para el cambio social: clave del desarrollo participativo. *Signo y Pensamiento*, XXX (58), 26-39.
- Gutiérrez, B., Rodríguez, M. I., & Camino Gallego, M. del. (2010). El papel de los medios de comunicación actuales en la sociedad contemporánea española. *Signo y pensamiento*, XXIX, 268-285.
- Hansen, A., & Machin, D. (2013). Media and communication research methods. En *Basings-tote: Palgrave Macmillan*. [http://scholar.google.co.uk/scholar?start=10&q=arthur+a-sa+berger&hl=en&as\\_sdt=0,5#0](http://scholar.google.co.uk/scholar?start=10&q=arthur+a-sa+berger&hl=en&as_sdt=0,5#0).
- Islas Salinas, P., Trevizo Nevárez, M. O., Pérez Piñón, F. A., & Heiras Torres, A. (2014). La identidad cultural de los menonitas mexicanos. *IE Revista de Investigación Educativa de la REDIECH*, 9, 69-76.
- Mancinas-Chávez, R., & Alés-Álvarez, S. (2018). Consideraciones teóricas sobre el concepto de comunicación alternativa. *Actas del II Congreso Internacional Move.net sobre Movimientos Sociales y TIC*, 243-256. <https://bit.ly/3dZV7BH>.

- Martínez-Gómez, R., & Lubetkin, M. (2011). Políticas, redes y tecnologías en la Comunicación para el Desarrollo. *Comunicación Social* (Número May).
- Pérez Manríquez, L. M. (2007). Medios alternativos de comunicación: la voz de los grupos minoritarios. *Entre textos*, 18, 1-7.
- Rodríguez, C. (2009). De medios alternativos a medios ciudadanos: trayectoria teórica de un término. *Folios*, 21 y 22, 13-25.
- Trujillo Sáez, F. (2005). En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, 4, 23-40.